



Bruxelles, den 16. oktober 2020  
(OR. en)

11815/20

---

Interinstitutionel sag:  
2020/0257(NLE)  
2020/0258(NLE)

---

TRANS 466

#### I/A-PUNKTSNOTE

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| fra:            | Generalsekretariatet for Rådet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| til:            | De Faste Repræsentanters Komité/Rådet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tidl. dok. nr.: | 11529/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Komm. dok. nr.: | 10942/20 + ADD1<br>10945/20 + ADD1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vedr.:          | <p>Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af en protokol til aftalen om lejlighedsvis international personbefordring med bus (Interbusaftalen) vedrørende regelmæssig og speciel regelmæssig international personbefordring med bus</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Vedtagelse</li></ul> <p>Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af protokollen til aftalen om lejlighedsvis international personbefordring med bus (Interbusaftalen) vedrørende regelmæssig og speciel regelmæssig international personbefordring med bus</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Principiel enighed</li><li>– Anmodning om Europa-Parlamentets godkendelse</li></ul> |

1. Kommissionen forelagde den 18. september 2020 Rådet to forslag om ovennævnte emne.

2. I 2017 forhandlede Kommissionen på grundlag af et mandat fra Rådet og med de øvrige syv aftaleparter<sup>1</sup> i Interbusaftalen en protokol om udvidelse af aftalens anvendelsesområde til også at omfatte regelmæssig og speciel befordring med bus, der tager sigte på en ensartet tilladelsesprocedure for almindelige internationale ruter, med forbehold for gennemførelsen af gældende EU-ret på området for personbefordring ad vej. Efter udløbet af fristen for undertegnelse af protokollen i april 2019, uden at der var opnået et tilstrækkeligt antal underskrifter, gav Rådet den 18. februar 2020 Kommissionen bemyndigelse til at indlede yderligere forhandlinger med henblik på at foretage visse tekniske ændringer i protokollens tekst<sup>2</sup>. I løbet af de efterfølgende forhandlinger rådførte Kommissionen sig med Rådets særlige udvalg og forelagde det i juni 2020 nærmere oplysninger om de tekniske ændringer, der var opnået enighed om med de øvrige aftaleparter<sup>3</sup>. For at den ændrede protokol kan træde i kraft, kræves det navnlig, at den indgås eller ratificeres af tre aftaleparter i Interbusaftalen (i stedet for fire), at fristen for undertegnelse af den ændrede protokol forlænges med to år, og at fristen for dens ikrafttræden efter ratifikationen forkortes.
3. Landtransportgruppen drøftede forslagene på et uformelt møde den 6. oktober 2020. Delegationerne hilste generelt initiativerne velkommen, og nogle af dem havde tekniske bemærkninger til og spørgsmål om protokollens fremtidige funktion, herunder i forbindelse med en efterfølgende skriftlig høring. En enkelt delegation foreslog, at bestemmelserne om lokale partnerskaber skulle sidestille de lande, som gennemkøres, med landene ved en busrutes endepunkter. Kommissionens repræsentant understregede, at nogle aftaleparter i mellemtiden har signaleret, at de er klar til at undertegne protokollen, og at protokollen også vil være den foretrukne mulighed for fremtidige forbindelser i regelmæssig international personbefordring mellem EU og Det Forenede Kongerige. Bortset fra en teknisk justering<sup>4</sup> blev der efter gruppens drøftelser ikke foretaget ændringer i udkastet til afgørelse med forbehold af jurist-lingvisternes gennemgang.

---

<sup>1</sup> Republikken Albanien, Bosnien-Hercegovina, Republikken Moldova, Montenegro, Republikken Nordmakedonien, Republikken Tyrkiet, Ukraine. Fyrstendømmet Andorra tiltrådte i august 2020.

<sup>2</sup> Jf. dokument ST 5587/20 + ADD1.

<sup>3</sup> Jf. dokument ST 9072/2020.

<sup>4</sup> Jf. dok. 11529/20.

4. De Faste Repræsentanternes Komité anmodes derfor om at bekræfte den enighed, der er opnået i gruppen, og henstille til Rådet, at det
- vedtager afgørelsen om undertegnelse (dok. 11438/20)
  - når til principiel enighed om afgørelsen om indgåelse (dok. 11441/20) og beslutter at fremsende den sammen med teksten til protokol (dok. 11442/20) til Europa-Parlamentet med henblik på godkendelse.
5. Europa-Parlamentet underrettes i overensstemmelse med artikel 218, stk. 10, i TEUF om Rådets afgørelse om undertegnelse af protokollen.
-